

# Руководство пользователя

Активная двухполосная  
акустическая система

**PS-80**







**interM**

## Содержание

Безопасность.....	3
Распаковка и установка.....	4
Комплектность .....	4
Назначение.....	5
Особенности .....	5
Задняя панель.....	6
Конструкция.....	7
Особенности установки.....	8
Крепление при помощи кронштейна MSB-80 .....	10
Схема подключения.....	11
Диаграммы направленности.....	12
Амплитудно-частотные характеристики .....	13
Габаритные размеры .....	14
Технические характеристики .....	15
Сертификаты.....	16
Адрес производителя .....	16
Гарантия и сервисное обслуживание.....	16

## Безопасность

	<b>ВНИМАНИЕ!</b> РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ	
<p><b>ВНИМАНИЕ!</b></p> <p>Этот знак предупреждает пользователя о наличии в изделии неизолированного опасного напряжения, достаточного для возникновения риска поражения электрическим током.</p>		
	<p>Этот знак предупреждает пользователя о наличии в изделии неизолированного опасного напряжения, достаточного для возникновения риска поражения электрическим током.</p>	
	<p>Этот знак предупреждает пользователя о важности соблюдения правил и условий эксплуатации, описанных в прилагаемом к изделию руководстве пользователя.</p>	

## Распаковка и установка

Установка и обслуживание в работе изделия не вызовет у Вас затруднений. Для ознакомления со всеми функциональными возможностями, а также для правильной установки и подключения устройства внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя.

Аккуратно распакуйте изделие, не выбрасывайте коробку и другие упаковочные материалы. Они могут понадобиться, если Вам потребуется транспортировать устройство или обращаться в службу сервиса.

Использование устройства в условиях высокого уровня температуры, запыленности, влажности или вибрации может привести к изменению его характеристик или снижению срока эксплуатации.

### **Для обеспечения надежной и долговременной работы изделия:**

1. Внимательно прочитайте настоящее руководство пользователя.
2. Сохраните руководство пользователя.
3. Соблюдайте требования безопасности.
4. Выполняйте все инструкции настоящего руководства пользователя.
5. Не устанавливайте изделие около воды.
6. Протирайте изделие только сухой тряпкой или салфеткой.
7. Не закрывайте вентиляционные отверстия устройства.
8. Не устанавливайте изделие возле источников тепла.
9. Обязательно заземляйте корпус изделия, если иное не оговорено производителем.
10. Оберегайте от механического повреждения силовую кабель, а также разъемы и розетки для подключения устройства к сети питания.
11. Используйте совместно с изделием только рекомендованные производителем аксессуары и приспособления.
12. Отключайте изделие от сети питания, если оно не используется в течение длительного периода.
13. Для технического обслуживания и ремонта обращайтесь только в сервисные центры представителей производителя. Сервисное обслуживание требуется в случаях неисправности, механического повреждения изделия или силового кабеля, попадания внутрь жидкости или посторонних металлических предметов.

## Комплектность

1. Громкоговоритель.
2. Картонная коробка.

## Назначение

Активная двухполосная акустическая система PS-80 предназначена для высококачественного воспроизведения музыки и голосовых сообщений.

## Особенности

- **Встроенный цифровой усилитель мощности на 170 Вт**

Цифровой усилитель, встроенный в акустическую систему, производит усиление линейного входного сигнала по мощности. Обеспечивается высокий КПД, небольшая масса и габариты устройства.

- **Регулировка уровня громкости**

Встроенный регулятор позволяет изменять уровень громкости акустической системы.

- **Равномерная АЧХ**

Двухполосная конструкция с фазоинвертором и объёмный корпус обеспечивают высококачественное воспроизведение сигналов во всем диапазоне звуковых частот.

- **Прочный и компактный корпус**

Для изготовления корпуса акустической системы используется прочная высококачественная фанера из северных пород березы, покрываемая полиуретановым покрытием.

- **Разнообразие способов установки**

Акустическая система оснащена монтажными точками, обеспечивающими настенную и потолочную установку с помощью опционального кронштейна MSB-80 или подвес на тросах.

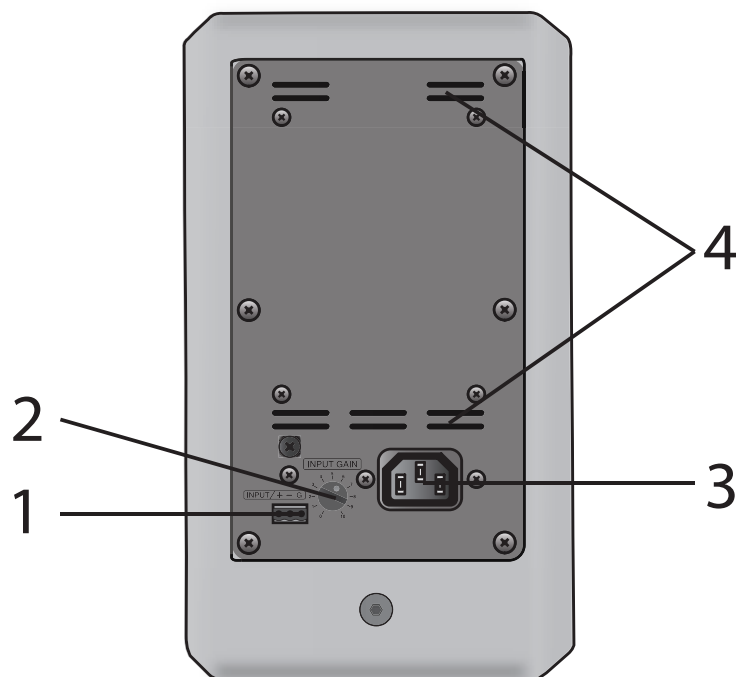
- **Балансный вход**

Для уменьшения влияния помех, наводимых в кабеле, используется балансная схема на входе.

- **Соответствие стандарту RoHS**

Акустическая система изготавливается из материалов, соответствующих европейскому стандарту RoHS, ограничивающему применение экологически вредных химических веществ.

## Задняя панель



### 1. Балансный линейный вход (INPUT/+G)

Данный вход используется для подключения источника линейного аудиосигнала к акустической системе PS-80. Выполнен в виде 3-контактного клеммника «евро». Для обеспечения лучшей помехозащищенности рекомендуется передавать аудиосигнал от источника до громкоговорителя в балансном виде.

### 2. Регулятор уровня громкости (INPUT GAIN)

Встроенный предусилитель позволяет менять уровень входного сигнала в диапазоне от 0 дБ до +6 дБ.

### 3. Разъем для подключения шнура питания

Данный разъем используется для подключения акустической системы к источнику питания переменного тока 220 В 50 Гц.

**Примечание:** Акустическая система PS-80 разработана для стационарных инсталляций, поэтому не имеет выключателя питания. Сначала уменьшите уровень громкости до минимума, подключите к громкоговорителю микрофонный кабель, передающий аудиосигнал, а затем подсоедините шнур питания.

**Примечание:** При отсутствии аудиосигнала на входе акустическая система практически не потребляет энергии.

### 4. Вентиляционные отверстия

Во избежание перегрева акустической системы перед ее подключением в сеть убедитесь, что отсутствуют препятствия, преграждающие прохождение охлаждающего воздуха через вентиляционные отверстия.

## Конструкция

Профессиональная акустическая система PS-80 оснащена динамиком НЧ диаметром 5" и твитером диаметром 1". Корпус акустической системы изготавливается с использованием высокоточных станков с ЧПУ. PS-80 имеет встроенную схему защиты ВЧ-динамика от перегрузок.

За основу PS-80 была взята уже зарекомендовавшая себя модель MS-80.

PS-80 относится к активным акустическим системам. Она имеет встроенный усилитель мощности класса D, обеспечивающий высокую выходную мощность (170 Вт) при низком энергопотреблении, небольшой массе и габаритах. Регулятор на задней панели позволяет изменять уровень громкости акустической системы.

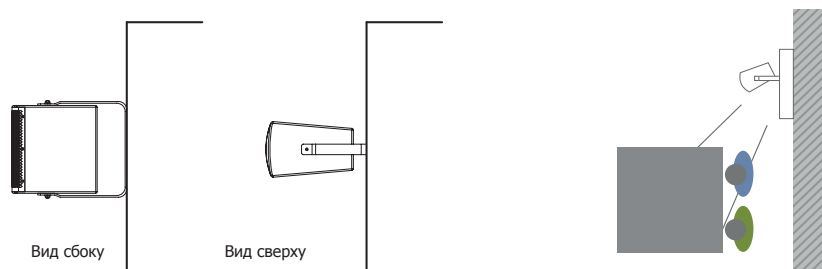
Для изготовления корпуса применяется плотная березовая фанера толщиной 12 мм с высокой влагостойкостью и долговечностью. Корпус собирается из панелей методом замкового соединения без применения шурупов и металлических скрепляющих скоб. Все швы тщательно подогнаны и проклеены специальным акустическим герметиком.

Для уменьшения влияния помех, наводимых в кабеле, рекомендуется передавать аудиосигнал от источника до приемника (акустической системы) в балансном виде.

Акустическая система предусматривает несколько вариантов установки и крепления: настольная или напольная установка, настенная и потолочная установка с помощью кронштейна SB-30HA, а также подвесная установка с использованием монтажных точек.

## Особенности установки

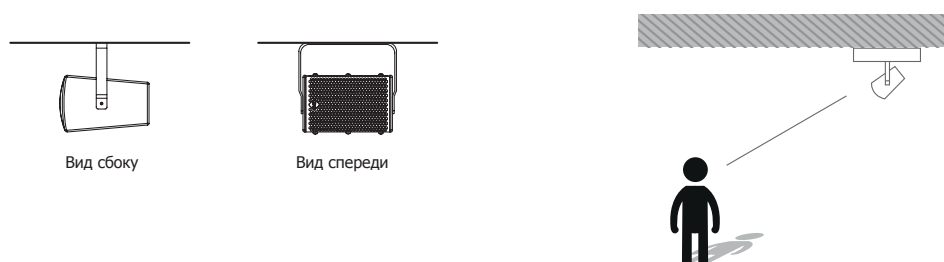
### Настенная установка



Если громкоговоритель расположен рядом со стеной, за счет увеличения громкости НЧ-составляющей тембр звук может измениться, а четкость — ухудшиться. Для корректировки тембра и улучшения четкости, отрегулируйте АЧХ при помощи эквалайзера. Лучший способ для настенной установки громкоговорителя — это использование кронштейна MSB-80, приобретаемого отдельно. При этом пользователь может легко изменять угол наклона акустической системы в горизонтальной плоскости.

Акустическая система должна быть направлена на слушателей. Неправильное размещение (ориентация) акустической системы может привести к ухудшению четкости и ослаблению ВЧ-составляющих звука.

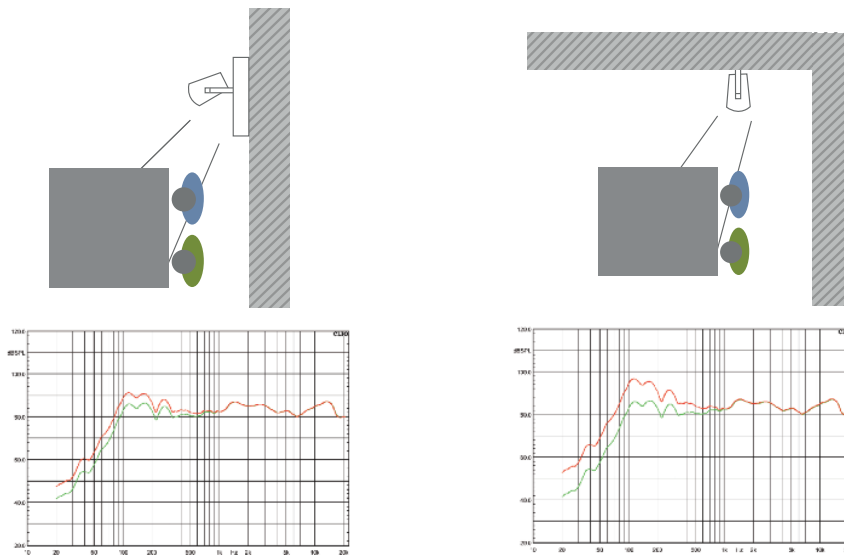
### Потолочная установка



Если громкоговоритель расположен рядом с потолком, за счет увеличения громкости НЧ-составляющей тембр звук может измениться, а четкость — ухудшиться. Для корректировки тембра и улучшения четкости, отрегулируйте АЧХ при помощи эквалайзера. Лучший способ для настенной установки громкоговорителя — использование опционального кронштейна MSB-80. При этом пользователь может легко изменять угол наклона акустической системы в вертикальной плоскости.



**Примечание:** Установка акустической системы в углу потолка (стены) также приводит к увеличению громкости звука области низких частот. Для корректировки тембра и улучшения четкости необходимо воспользоваться эквалайзером.



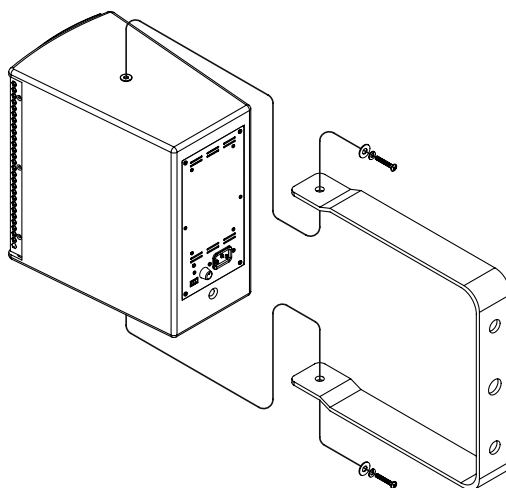
## Установка нескольких акустических систем

Несмотря на то, что ширина диаграммы направленности для PS-80 составляет 120 градусов, допускается устанавливать громкоговорители с перекрытием диаграмм направленности. Тем не менее, угол, при котором допускается перекрытие, не должен быть менее 90 градусов. Другими словами, рекомендуется, чтобы расстояние между громкоговорителями было в 2 раза больше расстояния от громкоговорителя до слушателей.

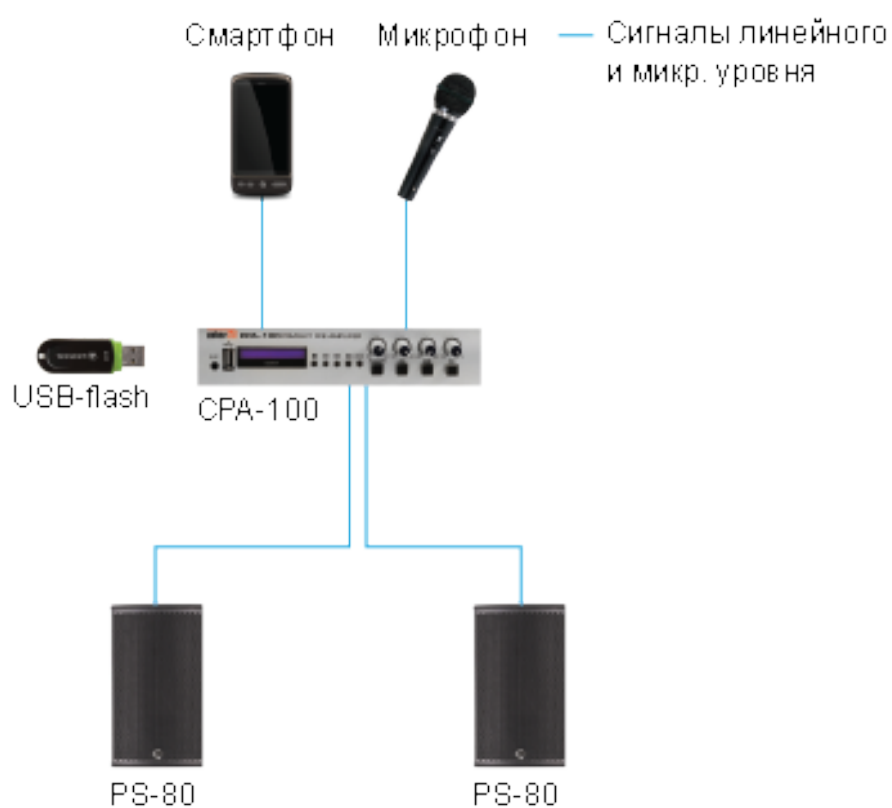
## Крепление при помощи кронштейна MSB-80

**Примечание:** Для крепления кронштейна к громкоговорителю потребуется шестигранный ключ (4 мм).

1. Подберите необходимые инструменты (шестигранный ключ (4 мм), отвертку для крепления кронштейна к несущей поверхности);
2. Выкрутите 2 винта (в верхней и нижней частях громкоговорителя) шестигранным ключом;
3. Закрепите кронштейн на громкоговорителе при помощи винтов, установив предварительно плоскую и гроверную шайбы;
4. Затяните винты;
5. Установите и зафиксируйте громкоговоритель с кронштейном на несущей поверхности при помощи крепежа (саморезов, анкерных болтов и т.д.);
6. Поверните громкоговоритель на требуемый угол.

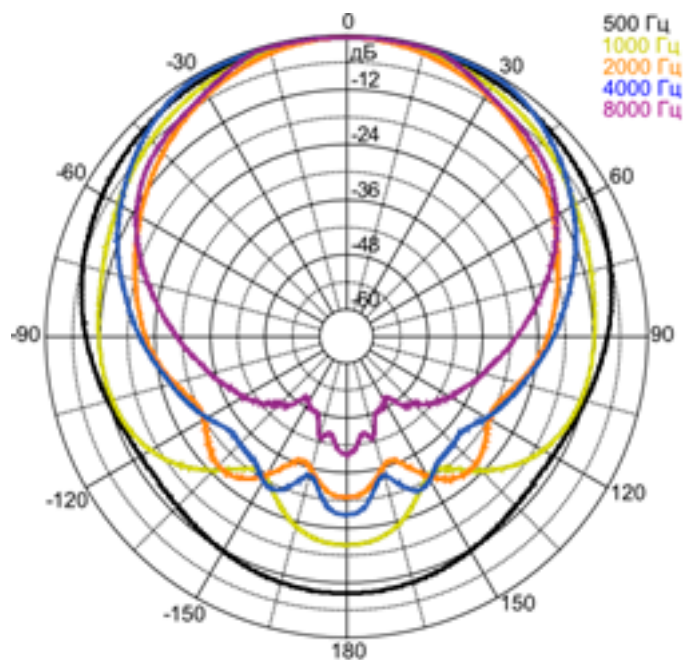


## Схема подключения

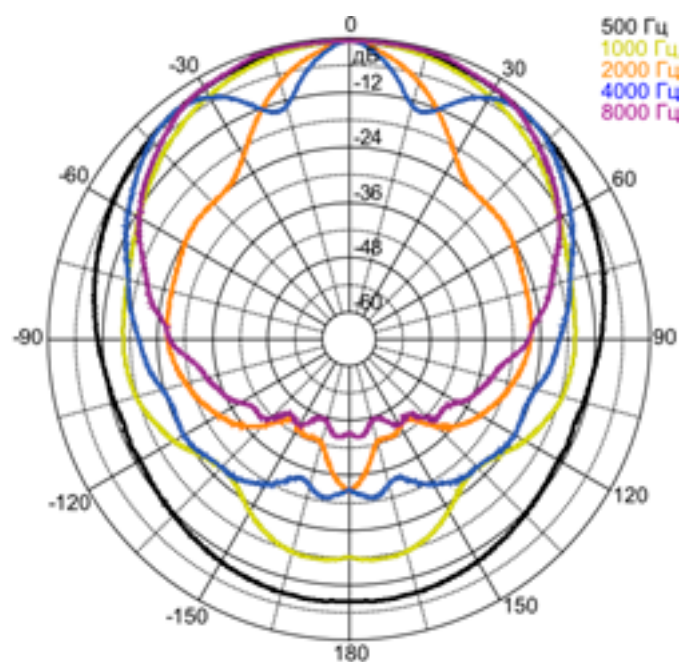


## Диаграммы направленности

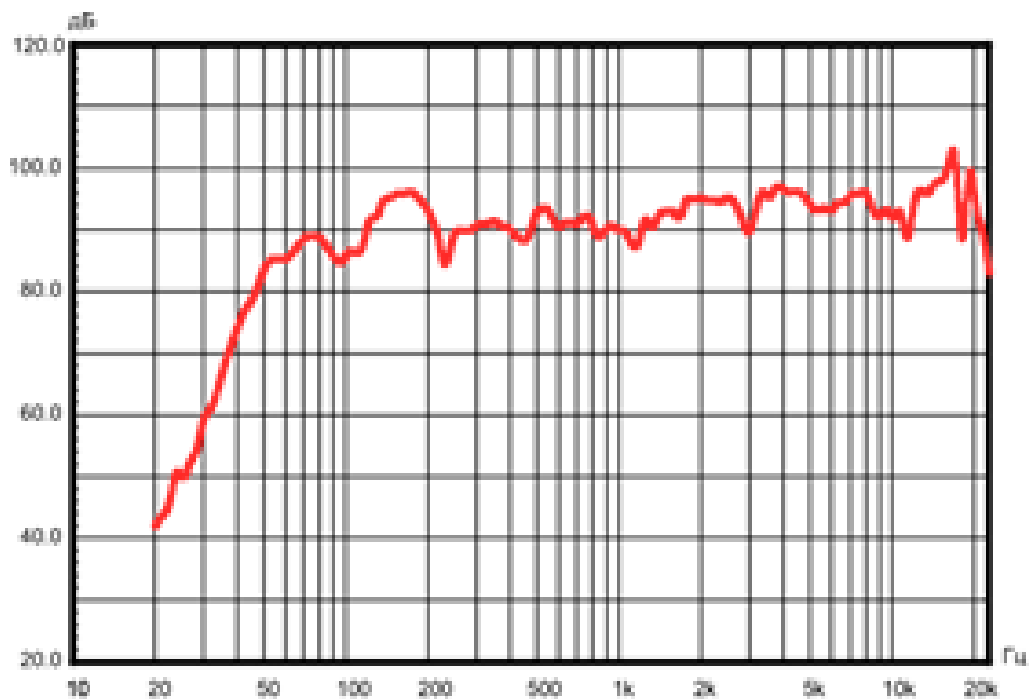
Горизонтальная плоскость



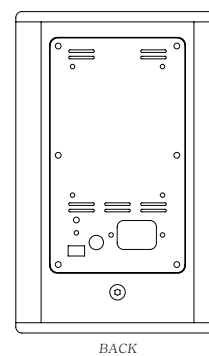
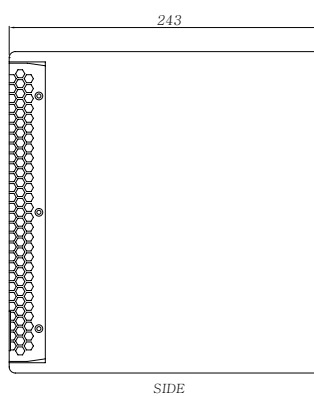
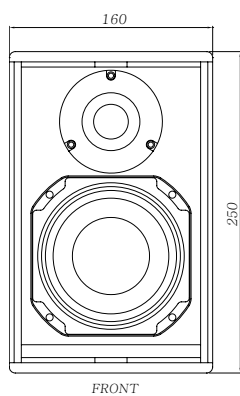
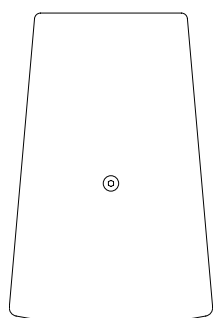
Вертикальная плоскость



## Амплитудно-частотные характеристики



## Габаритные размеры



## Технические характеристики

Наименование		PS-80
Диапазон частот (-10 дБ), Гц		60...20000
Номинальная выходная мощность встроенного усилителя, Вт		170
Мощность акустической системы AES, Вт		80
Количество полос		2
Тип громкоговорителей	НЧ Ø, мм	130 (5")
	ВЧ Ø, мм	25 (1")
Напряжение питания (50 Гц), В		220
Ширина диаграммы направленности		120° (коническая)
Масса (нетто), кг		4,29
Материал корпуса		12-мм берёзовая фанера с полиуретановым покрытием
Звуковое давление (максимальное), дБ		113
Габаритные размеры (Ш×В×Г), мм		160×250×243

Производитель оставляет за собой право без уведомления изменять приведенные в настоящем руководстве технические характеристики.

## Сертификаты



Оборудование имеет все необходимые сертификаты.

Подробную информацию Вы можете получить на официальном сайте дистрибьютора.

## Адрес производителя

### **Inter-M Corp.**

653-5 BANGHAK-DONG, DOBONG-KU, SEOUL, KOREA

телефон: +82-2-2289-8140~8

факс: +82-2-2289-8149

Домашняя страница: <http://www.inter-m.com>

## Гарантия и сервисное обслуживание

- Гарантия действительна в течение 12 месяцев с момента продажи устройства.
- При выходе изделия из строя за период гарантийного срока владелец изделия имеет право на бесплатный ремонт или, при невозможности ремонта, на его бесплатную замену.
- Замена вышедшего из строя изделия производится только при сохранности товарного вида, наличии оригинальной упаковки и полной комплектности.
- Гарантийные обязательства не распространяются на изделия, вышедшие из строя по вине потребителя или имеющие следы задымления, механические повреждения или повреждения входных цепей, подвергшиеся воздействию химических веществ, самостоятельному ремонту и неправильной эксплуатации.

Для сервисного обслуживания обращайтесь только в сервисные центры представителей производителя. Сервисное обслуживание требуется в случаях неисправности, механического повреждения изделия или силового кабеля, попадания внутрь жидкости или посторонних металлических предметов.

Наименование изделия: Активная двухполосная акустическая система PS-80

**Серийный номер:** \_\_\_\_\_

**Продавец:** Общество с ограниченной ответственностью «Арсенал-Телеком»  
домашняя страница: [www.arstel.com](http://www.arstel.com)  
e-mail: [sales@arstel.com](mailto:sales@arstel.com)

**Дата продажи:** \_\_\_\_\_